



Students Scientific Conference

Microrégion historique dans la stratégie du développement régional - Étude sur l'exemple de Zagłębie Dabrowskie

Beata Bączek, Danuta Ożarowska et Damian Domżański

Supervisor : Doctor Maciej Kucharski

Banská Bystrica
year
2012

Table des matières

INTRODUCTION.....	3
I APPROCHE MÉTHODIQUE.....	5
II « STRATÉGIE DU DÉVELOPPEMENT DE LA VOÏVODIE DE SILÉSIE ».....	7
III AUTOÉVALUATION DE LA COMMUNAUTÉ LOCALE.....	11
CONCLUSION.....	13
RÉSEAUGRAPHIE.....	14

INTRODUCTION

À l'époque contemporaine, l'homme est déchiré par deux forces qui sont, par excellence, des concepts contradictoires, notamment le besoin omniprésent d'intégration et le culte du régionalisme qui vit actuellement une renaissance. Le désir de cultiver la tradition et la multitude d'origines doit se confronter de maintes fois avec la tendance de classer des terrains du point de vue liaisons économiques et besoins administratifs. D'adjoindre, disjoindre et partager de manière arbitraire des microrégions, sans aucun respect pour les identités formées dans le processus historique. Tout cela pour atteindre un but commun visant au progrès, lancé par des élites sans tenir compte des personnes qui habitent un espace. L'exemple typique de ce phénomène est la voïvodie de Silésie représentant une invention administrative.

Après la réforme administrative, entrée en vigueur en 1999, la voïvodie de Silésie fait partie des 16 voïvodies créées en Pologne. Au sud, elle est voisine de la République tchèque sur une longueur de 141km, et la République slovaque, sur une longueur de 85km. De plus, la voïvodie de Silésie frôle la voïvodie d'Opole, la voïvodie de Łódź, la voïvodie de Sainte-Croix et la voïvodie de Petite Pologne. Sa surface est 12 334km², ce qui représente 3,9% de la superficie de la République de Pologne¹. Par conséquent elle est classée au 14ème rang au niveau national. Même si ce résultat n'est pas impressionnant, la voïvodie de Silésie est l'endroit où se trouve la plus grande, dans toute la Pologne, zone industrielle riche en gisement de gaz naturel, de méthane, de zinc, de plomb, de charbon et en minerai de fer. En outre, la région, qui englobe 71 villes, compte 4,7 millions d'habitants (équivalent à 58 villes sur 10 000km²) ceci représente deux fois la moyenne nationale². Autrement dit, c'est 12,2% de la population polonaise d'où la plus haute densité dans tout le pays. La distance de 600km avec six capitales européennes, Berlin, Bratislava, Budapest, Prague, Varsovie et Vienne, rend cette région encore plus intéressante.

La voïvodie de Silésie intègre quelques microrégions historiques comme la Haute-Silésie Prussienne et Autrichienne, Zagłębie Dąbrowskie, le petit fragment montagnard de la Galicie (Żywiec) et de petites parcelles de régions attenantes. Les racines de l'identité locale remontent au tournant de XVIIIème et XIXème siècle. Zagłębie Dąbrowskie fut séparé de la Petite Pologne et se trouva pour une douzaine d'années sous la domination prussienne en constituant avec les autres microrégions historiques « l'une des plus importantes provinces de Prusse en raison des ressources naturelles, c'est-à-dire le charbon et le minerai de fer, qui à leur tour furent la base du développement de l'industrie lourde (y compris l'industrie de l'armement) de l'Allemagne. »³. Le

¹ <http://www.slaskie.pl>

² Strategia rozwoju województwa śląskiego « Śląskie 2020 »

³ Kwak, J. 2003. « Śląsk w polityce państw Europy Środkowowschodniej do początków XIX w. ».

centre de la voïvodie est traversé par la rivière Przemsza qui constitua, lors des partages de Pologne qui se finirent à la fin de la première vingtaine d'années de XXème siècle, la frontière naturelle entre les empires de Habsbourg, de Hohenzollern et de Romanov. Zagłębie Dąbrowskie, au contraire des autres parties composant la voïvodie de Silésie contemporaine, fut sous le sceptre de fer de Russie. Cette microrégion fut témoin et participa des insurrections polonaises et par la suite elle devint le berceau du mouvement des ouvriers – appelé couramment « Zagłębie Rouge »⁴. La période entre les deux-guerres fut marquée par la crise économique qui provoqua de nombreux conflits entre les membres des communautés locales habitant les terrains séparés antérieurement par la frontière⁵. Les tensions et l'hostilité entre les communautés cohabitantes s'aggravèrent durant les années du socialisme réel de sorte qu'ils se transformèrent en l'antagonisme pur et dur⁶.

Contrairement à la Haute-Silésie, Zagłębie Dąbrowskie n'a pas attiré l'attention des chercheurs. Ce qui en résulte c'est qu'il manque des analyses sociologiques concernant cette question. Zagłębie Dąbrowskie est la trame des travaux qui touchent la problématique de l'hétérogénéité de la région. Jusqu'ici les chercheurs n'ont pas entrepris des enquêtes quantitatives ni qualificatives, auprès de la société locale, sur les directions du développement de la voïvodie et sur la situation de cette société dans la vie de la région. Par conséquent, il n'est pas possible de se baser ni sur les documents officiels et ni sur les documents relatifs au programme comme « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » qui est axé sur la macro-perspective. Les documents de l'autogouvernement et des organisations non gouvernementales, de même que les sources statistiques publiées ou la presse locale, les périodiques locaux et les brochures apparaissant sur le terrain de Zagłębie Dąbrowskie constituent une source intégrante. Il est nécessaire de débiter les enquêtes quantitatives pionnières.

La principale méthode de recherche employée dans cette étude est l'interview libre approfondi, réalisé avec un groupe de 24 experts.

Cette étude a pour objet montrer la position de Zagłębie Dąbrowskie dans l'activité actuelle de l'administration et des autorités locales de la voïvodie de Silésie, non seulement en raison de leurs plans de développement, mais aussi du fait de sa complexité ayant pour l'origine l'histoire très compliquée et la fusion culturelle de la société demeurant dans cette microrégion.

Rendre compte de la spécificité de la voïvodie de Silésie en tant qu'invention administrative et de la problématique liée à la position accordée à Zagłębie Dąbrowskie à la lumière de « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » revient, dans un premier temps à étudier la méthode utilisée afin d'effectuer l'enquête, pour ensuite analyser « Stratégie du développement de la voïvodie

⁴ <http://katowice.gazeta.pl/katowice>

⁵ Długoborski, W. 1974. « Kryzys 1929-1933 w Zagłębiu Śląsko-Dąbrowskim (Wybrane problemy) »

⁶ Kapała, Z. 1999. « Antagonizm śląsko-zagłębiowski w świadomości społecznej po II wojnie światowej ».

de Silésie », ainsi que les interviews avec les militants de la région et enfin entrevoir de possibles scénarios de directions du développement de la voïvodie de Silésie.

I APPROCHE MÉTHODIQUE

Ayant pour but de trouver les réponses sur l'état de la conscience locale des habitants de Zagłębie Dąbrowskie, la vision de la politique de la voïvodie, le rapport avec « Stratégie du développement de la voïvodie » et les prévisions de son avenir le plus proche, nous avons mené une enquête sociologique qualitative dans la période de l'octobre au mars 2012, au sein des villes de Haute-Silésie et Zagłębie Dąbrowskie.

La méthode choisie afin d'atteindre ce but est l'interview libre approfondi. L'élasticité due aux interviews approfondis rend possible la connaissance du savoir et des sentiments subjectifs des personnes qui participent à l'interview⁷. De plus, une sorte d'interaction contrôlée, liée à cette méthode, et la confrontation régulière avec les sources textuelles accumulées permettent d'obtenir les résultats intéressants. La sélection des candidats s'est faite à l'aide de la méthode appelée « la boule de neige » d'après laquelle les participants de l'enquête indiquent les personnes suivantes⁸. La tranche d'âge du groupe examiné s'étend de 22ans jusqu'à 80ans. Parmi les experts il y a eu les chercheurs, les militants sociaux et culturels, les représentants de services de l'État, de même que les étudiants d'histoire et de sociologie, les personnes effectuant de différents métiers, les retraités, ainsi que les personnes liées aux médias et les représentants des communautés religieuses catholique et évangélique.

Les présuppositions essentielles de l'enquête sont : recevoir les réponses de personnes aux profils le plus différenciés comme les habitants de deux bords de la rivière Brynica, les catholiques et les évangéliques étant les plus nombreux dans toute la région, les intellectuels et les prolétariens de l'époque de la République populaire de Pologne, les fonctionnaires de l'État qui, en raison de leur travail, devraient connaître « Stratégie du développement de la voïvodie ». Par conséquent, cet échantillonnage permet d'obtenir les résultats les plus fiables. En outre, la confrontation de plusieurs générations rend possible l'analyse des changements d'image de deux microrégions et de régimes qui ont été présents à l'époque.

Les objectifs principaux de l'enquête sont : connaître les opinions des habitants et des militants de la région à propos du fonctionnement de micro- et mésostructures au sein de Zagłębie Dąbrowskie, connaître leur niveau de connaissance de « Stratégie du développement de la

⁷ Hryniewicz, J. 1994. « Zmiany polityczne i ekonomiczne w społecznościach lokalnych po 1989 roku ».

⁸ Babbie, E. R. 1992. *The practice of social research*.

voïvodie » et leurs attitudes à l'égard des présuppositions de ce document, connaître les sentiments éprouvés par les habitants de Zagłębie Dąbrowskie envers ceux de Haute-Silésie et à l'invers.

Par la suite, nous présentons l'enquête qui a été faite en fonction des problématiques concrètes :

Questions préliminaires :

Question n°1 : « À quoi associez-vous la dénomination Zagłębie Dąbrowskie ? »

Question n°2 : « Pourriez-vous faire un résumé de votre parcours de vie ? »

Questions générales :

Question n°3 : « Quel est, d'après vous, le cadre territorial de Zagłębie Dąbrowskie ? »

Question n°4 : « Quelle est, d'après vous, la particularité de Zagłębie Dąbrowskie par rapport à la voïvodie de Silésie ? »

Question n°5 : « Quel est, d'après vous, le rôle de Zagłębie Dąbrowskie dans la structure de la voïvodie de Silésie ? »

Question n°6 : « Est-ce que vous connaissez le document « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » ? »

Questions détaillées :

Question n°7 : « Qu'est-ce que vous pensez sur le niveau de développement de Zagłębie Dąbrowskie et sur la direction vers laquelle cette microrégion se dirige ? »

Question n°8 : « De quelle manière, d'après vous, « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » aborde la question de Zagłębie Dąbrowskie ? »

Question n°9 : « Qu'est-ce que vous pensez sur le morcellement des terrains de Zagłębie Dąbrowskie en deux sous-régions dans « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » ? »

Question n°10 : « Qu'est-ce qu'il faudrait changer, d'après vous, dans la manière d'aborder cette question ? Qu'est-ce qu'il faudrait améliorer ? A quoi prêter attention ? »

Questions finales :

Question n°11 : « Est-ce que vous vous considérez comme l'habitant de Zagłębie Dąbrowskie ? »

Question n°12 : « Est-ce qu'il existe encore, d'après vous, des questions qu'il faudrait mentionner en rapport avec cette problématique ? Lesquelles ? »

Question n°13 : « Est-ce que vous avez vos propres réflexions sur l'avenir de microrégion ? Lesquelles ? »

Il s'est avéré que nos présuppositions méthodiques ont été satisfaisantes en ce qui concerne les résultats obtenus. Il n'a pas été nécessaire de les modifier au cours de l'enquête.

II « STRATÉGIE DU DÉVELOPPEMENT DE LA VOÏVODIE DE SILÉSIE »

En 2000, la diétine de voïvodie de Silésie a accepté la première « Stratégie du développement de la voïvodie ». Une première actualisation est survenue après cinq ans, entre autres en raison de l'admission de Pologne à l'Union Européenne. Du fait de la Résolution du Conseil exécutif de voïvodie de Silésie n°222\135\III\2008 entrant en vigueur le 12 février 2008⁹, « Stratégie du développement de la voïvodie » a été actualisée pour la deuxième fois. Le rôle de la Stratégie en tant que document stratégique le plus important dans la région est, selon ses présuppositions, de fixer les objectifs et les directions vers lesquelles la voïvodie se dirigera. La Stratégie est compatible avec « Stratégie du développement de pays pour les années 2007-2015 », « Plan local d'urbanisme », ainsi qu'avec les documents créés de l'initiative du Conseil de l'Europe comme « Stratégie de Lisbonne » ou « Stratégie de Göteborg ».

« Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » est, sans aucun doute, le document intéressant. Après l'avoir feuilleté, il s'avère que les dénominations historiques des microrégions dont toute la voïvodie est riche, n'apparaissent pas du tout. Jura Krakowsko-Częstochowska ou la Silésie Autrichienne ne sont pas utilisés au sens propre de ces dénominations et Zagłębie Dąbrowskie nullement. Au lieu des divisions universellement reconnus, le Conseil exécutif de voïvodie introduit quatre sous-régions :

- ♣ celle du nord dont la superficie est 3 050km²,
- ♣ celle du milieu – 5 577km²,
- ♣ celle du sud – 2 345km²,
- ♣ celle de l'ouest – 1 535km².

Ce qui en résulte c'est que la microrégion Zagłębie Dąbrowskie est coupé en deux parties de manière arbitraire. Sa partie fondamentale : Sosnowiec, Dąbrowa Górnicza, et aussi Zawiercie en saillie au nord, se trouve dans la sous-région du milieu. Une partie du district de Myszków est adjointe à la sous-région du nord.

Vu que toute l'analyse de l'état de Zagłębie Dąbrowskie est faite ensemble avec les villes appartenant aux autres microrégions, il est difficile de vérifier si les problèmes des villes et des villages de Zagłębie Dąbrowskie, étant en minorité, ne deviennent pas vagues à la lumière de totalité de la sous-région. Or, la gestion d'une unité administrative doit se faire par « la création des telles conditions qui garantiraient, en coexistence de différents intérêts des groupes ou des

⁹ « Strategia Rozwoju Województwa Śląskiego. Śląskie 2020 »

individus, la primauté des intérêts de toute la communauté¹⁰.

Chaque sous-région a ses propres objectifs de développement. La vision du développement de sous-région du milieu est inséparablement liée avec l'Agglomération de Haute-Silésie, à savoir l'Union Métropolitaine de Haute-Silésie qui est composée des villes suivantes : Katowice, Bytom, Chorzów, Gliwice, Jaworzno, Mysłowice, Piekary Śląskie, Ruda Śląska, Siemianowice Śląskie, Świętochłowice, Tychy, Zabrze, mais aussi Sosnowiec et Dąbrowa Górnicza provenant de Zagłębie Dąbrowskie. Mis à part les liens forts avec la culture et la science tenant à assurer une position compétitive par rapport au pays, de même qu'à l'Europe, cette sous-région doit se caractériser par le développement équilibré de l'économie et de la civilisation, les entreprises orientées vers les hautes technologies et le secteur économique enrichi par les innovations¹¹. La sous-région du milieu est, d'après son projet, la zone se singularisant par le secteur de services grâce auquel elle garantira le travail et le logement pour 3 millions d'habitants, et en effet elle se situera à une haute position à l'échelle mondiale.

Le cœur de la sous-région du nord, au sein de laquelle se trouve le district de Myszków faisant partie de Zagłębie Dąbrowskie, est l'Agglomération de Częstochowa. Dans la Stratégie, cette région est perçue comme le centre de services d'étendue nationale. En outre, elle présuppose le renforcement des fonctions de l'éducation, de la culture et du tourisme – surtout en raison de Jasna Góra – centre de pèlerinage catholique.

Du point de vue général, « Stratégie du développement de la voïvodie » regroupe ses objectifs en trois groupes :

- ▲ PRIORITES A : « Voïvodie de Silésie – région d'économie nouvelle, créant et absorbant efficacement des technologies », renforcement de domaines tels que : l'éducation et la formation professionnelle, ainsi que le développement de l'infrastructure et les innovations dans le secteur économique.
- ▲ PRIORITES B : « Voïvodie de Silésie – région de l'accès universel aux services régionaux publics de haute qualité », amélioration de la prophylaxie et à l'accès aux services médicaux, amélioration de l'état de l'environnement naturel, des valeurs touristiques et des conditions de vie.

¹⁰ Barański, M. 1994. « Gmina jako lokalny system polityczny ».

¹¹ Zuzańska-Żysko, E. 2002. « Rola małych podmiotów gospodarczych w kształtowaniu struktury funkcjonalnej małych miast w regionie śląskim ».

- ▲ PRIORITES C : « Voïvodie de Silésie – partenaire importante dans la création de la culture, de la science et de l'espace européen », développement de la métropole, soutien de l'intégration du système de transport¹², promotion de coopération internationale et entre les régions en liaison avec l'amélioration de l'image, de même que support de la culture et de la science, y compris renforcement des universités.

La forme de ces priorités est déterminée par les facteurs extérieurs comme la politique de cohésion de l'Union Européenne, la globalisation, l'augmentation de l'importance du secteur des services, la situation démographique en Europe, la question de la production de l'énergie dans le contexte de la protection de l'environnement etc.

Les auteurs de « Stratégie du développement de la voïvodie » soulignent les atouts de la voïvodie qu'il faut cultiver, ce sont entre autres : la position forte du catholicisme, les aspirations de la société, l'éthos du travail. En outre, le patriotisme local est aussi reconnu comme un atout, quoique le document lui-même semble ne pas refléter l'attitude favorisant ce comportement. Tandis que l'intégrité insuffisante de la voïvodie, les problèmes concernant le transport en commun, l'exclusion sociale ou bien les attitudes conservatrices et xénophobes de certaines communautés locales font partie des phénomènes négatifs, ce qui explique en quelque sort le manque de respect pour les frontières entre certaines microrégions historiques, ainsi que la spécificité de planification du développement de la voïvodie hétérogène, approuvé par les auteurs de stratégie.

D'un autre côté, la problématique de la diversité culturelle, mentionnée dans le groupe de priorités C, qui traite les « divisions informelles » dues à l'histoire dont la conséquence est « le manque du sentiment de l'identité régionale et de l'intérêt commun », expose la question de l'efficacité de démarches prévus dans la stratégie, notamment les actions « au profit de la cohésion interne, respectant et promouvant à la fois de diversités culturelles et historiques ».

En ce qui concerne la vision de la voïvodie de Silésie en 2020, elle vise à une identité culturelle stable et à un haut niveau d'identification avec la région, en ne précisant toujours pas les régions qui s'y trouvent. Il est impossible de savoir s'il s'agit de microrégions historiques dont les dénominations n'apparaissent pas, ou de sous-régions créées de manière artificielle ou bien de toute la voïvodie, celle-ci étant hétérogène dans sa structure et sa tradition, voire, ancrée dans l'antagonisme ?

Le problème de la représentation inapproprié de Zagłębie Dąbrowskie dans les plans du développement de la voïvodie aggrave le fait que Zagłębie Dąbrowskie n'a jamais été une unité administrative, ceci résulte que cette microrégion n'a pas de frontières délimitées officiellement.

¹² Koziarski, S. 2010. « Rozwój infrastruktury transportowej śląska ».

D'après la conception de Grand et Petit Zagłębie, présentée pour la première fois par les auteurs de « Guide de Zagłębie »¹³, les villes qui composent Zagłębie Dąbrowskie sont Zawiercie, Myszków et Mijaczów. Quant aux participants de l'enquête, leur vision du cadre territorial de Zagłębie Dąbrowskie reste toujours vague. Même s'ils sont tous d'accord au niveau d'une partie du territoire incluant Sosnowiec, Będzin, Czeladź et Dąbrowa Górnicza qui sont toujours présents sur la carte, ils ne parviennent pas à un accord par rapport à la limite de l'est.

Parmi les experts, il y en a ceux qui favorisent la « conception modérée » des limites d'après laquelle la ville limitrophe est Zawiercie, ou le district de Zawiercie. Tandis que pour les autres, il est juste d'inclure à Zagłębie Dąbrowskie le district de Myszków. D'un autre côté, les connaisseurs de la culture et le clergé émettant une protestation afin de rappeler les liaisons très fortes de ces terrains, plutôt avec Częstochowa qu'avec Sosnowiec. Le facteur concernant leur similarité de caractère industriel, observable à un moment donné, ils trouvent insuffisant. L'opinion suivante met l'accent sur la conscience des habitants de terrains concrets, pas sur l'héritage historique ni la politique. Les nouvelles conceptions des frontières de Zagłębie Dąbrowskie résultent également des limites de circonscriptions électorales à la diétine de voïvodie. Etant donné que durant la campagne électorale, les candidats sont obligés de passer par tous les coins pour gagner l'électorat, il s'avère que la légitimité des limites n'a plus de l'importance historique, mais l'importance politique.

Pour les besoins de cette étude, Zagłębie Dąbrowskie est défini par la conception des limites les plus amples, notamment le terrain incluant Będzin, Sosnowiec, Dąbrowa Górnicza, Czeladź, Wojkowice, le territoire du district de Zawiercie et de Myszków, la commune d'Ożarówice dans le district de Tarnowskie Góry et le district d'Olkusz faisant partie de voïvodie de Petite Pologne¹⁴. Les villes les plus grandes de la microrégion de Zagłębie Dąbrowskie sont Sosnowiec dont la population est 217 000 et Dąbrowa Górnicza habitée par 127 000 d'habitants¹⁵.

Après avoir analysé l'enquête du point de vue de la connaissance de « Stratégie du développement de la voïvodie » par les personnes y participant, il faut constater que la majorité ne connaît pas ce document. Parmi ces personnes il n'y a pas seulement les jeunes, mais aussi les personnes plus âgées et avec différents niveaux de l'éducation. L'explication de ce fait, d'après un sociologue, est qu'il a manqué de dialogue avec la société lors de la création de « Stratégie du développement de la voïvodie ». La minorité qui connaît le document entier ou en partie, est représentée par les militants sociaux et culturels, quoique leur conscience du contenu est minimale et ne se réfère qu'au plan de la formation des villes appartenant à la Haute-Silésie et à Zagłębie Dąbrowskie de l'Union Métropolitaine de Haute-Silésie SILESIA. Cette question est controversée

¹³ Przemsza – Zieliński, J. 1993. *Historia Zagłębia Dąbrowskiego*. Sosnowiec

¹⁴ <http://zaglebiedabrowskie.org>

¹⁵ <http://www.stat.gov.pl>

parce que pour certains habitants de Zagłębie Dąbrowskie la gestion d'une région si grande est impossible, tandis que pour les habitants de Haute-Silésie, elle donne la possibilité de créer une forte centre économique. Il est possible que les différences de mentalité puissent y jouer un rôle. D'après la communauté évangélique, les habitants de Silésie se caractérisent par un plus grand pragmatisme et de la débrouillardise. En revanche, les habitants de Zagłębie Dąbrowskie n'arrivent pas à réaliser leurs idées. Après avoir lu les périodiques locaux (« Zawiercianin », « Gazeta Ogrodzyniecka », « Myszkowianin », « Co gra MOK ») démontrant une activité porteuse des habitants de Zagłębie Dąbrowskie, il est facile de nier les jugements d'après lesquels ils sont moins prompts à travailler ou à agir. Une autre explication de ces opinions trouve leurs origines dans la crainte de perdre sa propre culture ou d'être accablé par la culture de la Haute-Silésie.

En ce qui concerne l'attitude des autorités de la voïvodie de Silésie par rapport à Zagłębie Dąbrowskie, la majorité des participants de l'enquête croit que cette microrégion est marginalisée, à savoir que tous les plus grands investissements passent à son côté et par conséquent son développement est gêné. En outre, ils trouvent scandaleux que dans « Stratégie du développement de la voïvodie », Zagłębie Dąbrowskie ne soit pas considéré comme une unité indépendante. Pour les autres, cette situation est le résultat de la politique axée sur le facteur économique et non sur celui de l'histoire et de la sentimentalité. Par contre, certains des représentants de services de l'État pensent que la coopération avec la voïvodie de Silésie est excellente et qu'il n'existe aucune raison de se plaindre, surtout s'il s'agit de la question de financement des postes de police avec le taux de délinquance élevé.

III AUTOÉVALUATION DE LA COMMUNAUTÉ LOCALE

« A force de s'enraciner dans une société et dans sa culture, l'homme intériorise les normes et les valeurs, les modèles de comportement, les identités et les jugements. [...] La cristallisation du principe de la différence comme facteur constituant une communauté sociale, ce qui détermine, à son tour, la conscience de « nous » par rapport à laquelle existent « les étrangers », « eux ». »¹⁶. D'après les résultats de l'enquête, les personnes qui sont nées au sein de Zagłębie Dąbrowskie s'identifient avec cette microrégion et avant tout avec leurs villes natales. Il en résulte que ces personnes sont conscientes de leur identité locale, de leur distinction et elles en parlent volontiers. Pour elles, leur origine n'est pas une raison de ressentir de la honte, contrairement elles en sont fières. C'est le cas de Anita et Roman Garncarz de Myszków – présidents de l'Association de la Cité

¹⁶ Świątkiewicz, W. 1990. « Communautés locales urbaines – problème de l'identité culturelle en Haute-Silésie ».

« Podlas-Myszków »¹⁷, qui s'engagent dans des activités visant à la croissance de l'identité locale des habitants de Zagłębie Dąbrowskie comme la popularisation de la route appelée « Nids des Aigles » ou l'exposition de la Statue des Morts pendant l'anniversaire de la libéralisation d'Ogrodzieniec¹⁸. L'exemple suivant concerne « La Fête du Drapeau » durant laquelle les scouts distribuent les petits drapeaux avec le symbole de la ville, d'après le commandant de la troupe – Cezary Huć, l'identité nationale en l'Europe unie devrait être exprimée par les événements pareils¹⁹.

Les habitants de la Haute-Silésie et les personnes venant de villes éloignées de Dąbrowa Górnicza, sans distinction d'âge ni de formation, associent la dénomination « Zagłębie Dąbrowskie » à la région frontalière et intermédiaire entre la Petite Pologne et la Silésie. En outre, ces personnes sont capables de décrire ce terrain de manière plus ou moins exacte et parfois mentionner les informations historiques. Tandis que pour les habitants de Zagłębie Dąbrowskie, cette dénomination provoque les réponses beaucoup plus intimes. D'après eux, « Zagłębie Dąbrowskie » est le pays natal, les terrains proches au cœur ou liés avec l'enfance et la jeunesse. Pour les cinquantenaires et les personnes plus âgées, Zagłębie Dąbrowskie reflète avant tout l'activité du mouvement des ouvriers qui était autrefois très forte. La minorité des participants de l'enquête, le plus souvent les historiens de Haute-Silésie, associe avec cette dénomination les antagonismes entre Zagłębie Dąbrowskie et la Haute-Silésie. Par la suite, il est possible de constater que les animosités locales commencent à tomber dans l'oubli, de même que la vision de « Zagłębie Rouge ». « Zagłębie Dąbrowskie » est aussi associé à l'équipe locale du football – Zagłębie Sosnowiec et au personnage Jan Kiepura – artiste et chanteur. Finalement, il n'y a presque pas de personnes qui n'ont aucune connotation.

Quant aux facteurs qui différencient Zagłębie Dąbrowskie de la Haute-Silésie et des autres microrégions attenantes, les participants de l'enquête désignent la culture. Il ne s'agit pas seulement du patrimoine matériel, mais aussi de la culture immatérielle comme la gentillesse ou la mentalité. L'opinion suivante concerne les différences résultant de l'histoire, celle plus lointaine, mais aussi celle plus récente, en particulier le soutien des partis de gauche par les habitants de Zagłębie Dąbrowskie lors des élections législatives. Une autre différence concerne la langue. La spécificité du patois silésien paraît toujours être une caractéristique marquante très forte de cette microrégion. Par contre, le patois de Zagłębie Dąbrowskie n'a jamais existé. D'après certains participants de l'enquête, le dialecte de la Petite Pologne y est présent. Enfin, les opinions le moins répandues se réfèrent à l'industrie (lourde en Silésie et celle du coton en Zagłębie Dąbrowskie) ou à l'attitude envers la religion (opinion plus favorable pour les habitants de la Haute-Silésie).

¹⁷ Walczak, J. 2012. « W jedności siła ».

¹⁸ Nieroda, R. 2012. « Nowa jakość Szlaku Orlich Gniazd ».

¹⁹ Domżański, D. 2010. « Szczekocińskie Zuchy ».

Les prévisions concernant l'avenir de la microrégion sont partagées. Un groupe des participants à l'enquête croit que seule une relation forte avec la Haute-Silésie permettra maintenir un haut niveau de vie aux habitants de Zagłębie Dąbrowskie. En revanche, les autres trouvent que Zagłębie Dąbrowskie devrait être une microrégion autonome. Toutefois, la majorité des personnes examinées indique la coopération, le respect réciproque et la fin des antagonismes comme des facteurs définissant l'avenir de Zagłębie Dąbrowskie et de la Haute-Silésie²⁰, tout en soulignant l'importance de cultiver leur identité locale, ce que représente parfaitement l'exemple du village Trzebinów (dans la commune de Niegowa) comptant 350 habitants où il existe, depuis 2008, l'Association du Développement de Village Trzebinów²¹. De plus, en 2006 a eu lieu la création de l'Association du Développement de Village Chruszczobród et Chruszczobród Piaski qui a réalisé le projet « Meilleur départ de la jeunesse de Chruszczobród »²².

En bref, il faut mettre en évidence que les visions des habitants de Zagłębie Dąbrowskie sur ceux de la Silésie, et inversement, ont changé. En outre, un grand besoin de cultiver l'identité locale, manifesté par les deux groupes, prouve la croissance de la conscience locale qui apparaît dans l'activité des communautés telles que le bénévolat, la promotion de la ville natale et de la microrégion. Par ailleurs, les antagonismes accumulés pendant les dizaines d'années semblent ne plus avoir la même force qu'auparavant et ils sont remplacés plutôt par les idées de la coopération, lancées avant tout par la génération des jeunes. D'après Zbigniew Kapała, il paraît aussi que l'antagonisme d'aujourd'hui prend surtout la forme de plaisanteries, ceci étant un élément inséparable du folklore local²³. Finalement, il est juste de constater que le désaccord entre Zagłębie Dąbrowskie et la Silésie n'est pas tellement le résultat de l'histoire compliquée ou de la culture, mais qu'il résulte selon toute vraisemblance des problèmes politico-économiques. C'est pourquoi il faut entreprendre des efforts au sein de l'administration locale afin d'établir un plan de coopération le plus efficace possible.

CONCLUSION

Tout compte fait, la voïvodie de Silésie est une invention administrative artificielle qui intègre différentes microrégions historiques se développant jusqu'à la moitié de XXème siècle séparément. Cette région se caractérise par un haut niveau d'urbanisation et par sa localisation en Europe qui constituent son principal potentiel de développement. Par conséquent, les documents

²⁰ Nurek, S. 1995. « Social Communication as a Condition of Socio-Cultural Identity ».

²¹ Kmiecik, P. 2012. « W Trzebniewie trzeba stowarzyszenia ».

²² Walczak, J. 2010. « Wieś nowoczesnością stoi ».

²³ Kapała, Z. 1999. « Antagonizm śląsko-zagłębiowski w świadomości społecznej po II wojnie światowej ».

concernant la planification du développement régional comme « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » prennent par principe la perspective économique en ne tenant pas compte des origines de ces terrains. Ainsi, toute la région a été divisée en quatre sous-régions qui ne sont pas homogènes dans leurs structures ni par rapport à leurs histoires et traditions. De ce fait Zagłębie Dąbrowskie, étant l'objet de cette étude, a été partagé et adjoint à deux sous-régions attenantes qui sont gérées selon de différents plans.

D'après l'enquête effectuée, la génération des jeunes habitants de Zagłębie Dąbrowskie s'assimile progressivement avec les habitants de la Haute-Silésie. Le partage entre « les siens » et « les étrangers », de même que les antagonismes perdent leur ancienne légitimité. En même temps, on observe la croissance de la conscience locale, surtout dans les milieux des intellectuels, mais pas seulement. Pour les experts, les autorités de la voïvodie de Silésie négligent souvent les microrégions historiques, y compris entre autres Zagłębie Dąbrowskie. Même si « Stratégie du développement de la voïvodie de Silésie » est le document principal de la planification des directions de développement de la région, il n'est connu que par un petit groupe des personnes participant à l'enquête.

Enfin, les prévisions sur l'avenir de Zagłębie Dąbrowskie s'orientent plutôt vers l'intégration avec les microrégions attenantes compte tenu de son caractère postindustriel et du potentiel humain, tout en présupposant la permanence de la tradition et de la culture des microrégions.

D'autre part, il est capital d'entreprendre les enquêtes approfondies dans l'avenir en raison de l'actualité et la gravité de la question abordée dans cette étude. Étant donné que l'enquête qui a été effectuée a le caractère préliminaire, il est indispensable de continuer les recherches afin de décrire la problématique le mieux possible et ensuite trouver de possibles solutions.

RÉSEAUGRAPHIE

1. Babbie, E. R. 1992. *The practice of social research*. Belmont : Wadsworth Publishing Company
2. Barański, M. 1994. « Gmina jako lokalny system polityczny ». [dans « Vie politique locale – Polityczne życie lokalne » sous la direction de Wódz J.]. Katowice
3. Długoborski, W. 1974. « Kryzys 1929-1933 w Zagłębiu Śląsko-Dąbrowskim (Wybrane problemy) ». [dans « Wielki kryzys gospodarczy 1929 – 1933 na Śląsku i w Zagłębiu Dąbrowskim oraz jego społeczne konsekwencje » sous la direction de Chlebowczyk J.]. Katowice

4. Domzalski, D. 2010. « Szczekocińskie Zuchy ». [dans « Zawiercianin » n°2(4)]
5. <http://katowice.gazeta.pl/katowice> [consulté le 14 mars 2012].
6. <http://www.slaskie.pl> [consulté le 14 mars 2012].
7. <http://www.stat.gov.pl> [consulté le 15 mars 2012].
8. <http://zaglebiedabrowskie.org> [consulté le 14 mars 2012].
9. Hryniewicz, J. 1994. « Zmiany polityczne i ekonomiczne w społecznościach lokalnych po 1989 roku ». [dans « Vie politique locale – Polityczne życie lokalne » sous la direction de Wódz J.]. Katowice
10. Kapała, Z. 1999. « Antagonizm śląsko-zagłębiowski w świadomości społecznej po II wojnie światowej ». [dans « Śląsko-Zagłębiowskie konfrontacje historyczne (XIX/XX wiek) » sous la direction de Wanatowicz M.]. Katowice
11. Kmiecik, P. 2012. « W Trzebniewie trzeba stowarzyszenia ». [dans « Myszkowianin » n°1].
12. Koziarski, S. 2010. « Rozwój infrastruktury transportowej śląska ». [dans « Zarządzanie rozwojem regionu – wymiar społeczny, gospodarczy i środowiskowy » sous la direction de Malik K.]. Opole
13. Kwak, J. 2003. « Śląsk w polityce państw Europy Środkowowschodniej do początków XIX w. ». [dans « Małe regiony w wielkiej polityce Polski, Słowacji i Ukrainy » sous la direction de Stolarczyk M., Bonusiak A., Kuzicki J.]. Rzeszów
14. Nieroda, R. 2012. « Nowa jakość Szlaku Orlich Gniazd ». [dans « Gazeta Ogrodzieniecka » n°1(198)].
15. Nurek, S. 1995. « Social Communication as a Condition of Socio-Cultural Identity ». [dans « Regional Identity – Regional Consciousness The Upper Silesian Experience » sous la direction de Wódz K.]. Katowice
16. Przemsza – Zieliński, J. 1993. *Historia Zagłębia Dąbrowskiego*. Sosnowiec
17. « Strategia Rozwoju Województwa Śląskiego. Śląskie 2020 ».
18. Świątkiewicz, W. 1990. « Communautés locales urbaines – problème de l'identité culturelle en Haute-Silésie ». [dans « Haute-Silésie – l'espace déchiré. Spécificité d'une région fort industrialisée » sous la direction de Wódz J.]. Katowice
19. Walczak, J. 2010. « Wieś nowoczesnością stoi ». [dans « Zawiercianin » n°1(3)].
20. Walczak, J. 2012. « W jedności siła ». [dans « Myszkowianin » n°1].
21. Zusańska-Żysko, E. 2002. « Rola małych podmiotów gospodarczych w kształtowaniu struktury funkcjonalnej małych miast w regionie śląskim ». [dans « Małe miasta a rozwój lokalny i regionalny » sous la direction de Heffner K.]. Katowice